

Następny numer "G.Ch."
24.07.2015 r.

AZETA ISSN 1234-9518



HOJNOWSKA

NR 13 (838) ROK XXIII 10.07.2015 CENA 1,70 zł



**Tutaj bym chciał mieszkać w przyszłości...
- wywiad z Tomaszem Filipczakiem**

**1 300 kilomètres à pied...
ça n'use pas l'amitié !**

Lorsque vous arrivez à Commentry et que vous évoquez son jumelage polonais, vous êtes d'abord surpris. Vous pensez ne pas parler de la même ville que vos interlocuteurs. On vous a dit « Chojnow » vous entendez « Ronsouf » ! C'est à cela aussi que tient la magie des échanges entre deux pays, où ce qui nous différencie est moins fort que ce qui nous lie.

Le comité de jumelage et d'amitiés internationales est né en 2008. Il offre le cadre associatif nécessaire au développement des échanges entre les villes de Commentry et de Chojnow. Ce cadre repose essentiellement sur des échanges sportifs et des voyages culturels. La ville de Chojnow se trouve dans la Région de Basse-Silésie et compte plus de 14 000 habitants. Christophe Zukowski, président du comité de jumelage qui compte une soixantaine d'adhérents, revient sur le programme 2015.

« Cette année, de « Chojnow » à « Commentry » le 22 mars dernier a eu lieu un échange de jumelage. C'est le 21 juin, nous sommes invités par le maire et l'association locale des villes jumelées de Chojnow à la fête de la ville et au 10^e anniversaire de son jumelage avec la ville allemande d'Elgersbach. Une délégation se rendra sur place, accompagnée de Christophe Zukowski, adjoint délégué à la vie associative, aux sports et à l'environnement et Bernard Zamorski, conseiller municipal chargé des relations internationales et du cadre de vie. Puis, le 8 juillet, les membres de l'association iront visiter le Musée de la laine à la Brique Éloïse. Nous comptons bien finir l'année en novembre, en premier jour du marché de Noël de Commentry. »

Enfin, pour les amateurs, les conférences ou juste les carnavals, sachez que le journal local de la ville de Chojnow « Głos Chojnowski » est disponible à la médiathèque municipale « La Pépite ». De quoi exercer ses capacités en langue polonaise et découvrir l'actualité de notre cité jumelée !

Le saviez-vous ?

La ville de Commentry explore l'histoire pour la mémoire de ses habitants. Elle propose de nombreuses animations, ateliers et ateliers pédagogiques. Vous pouvez vous inscrire à l'association de la ville de Commentry à la Maison de la Ville, 10 rue de la République, 03000 Commentry.

« POLOGNE DÉLICIEUSE » VOUS RÉGALA AU MARCHÉ !

Chaque premier vendredi du mois, l'association « Pologne Délicieuse » propose aux habitants de Chojnow, en partenariat avec le marché de la ville, des produits venant d'une centaine de fournisseurs du sud de la Pologne, pour lesquels il faut au minimum deux aller-retours dans le mois. Après trois ans de vente à distance, il a ouvert en décembre 2013 sa boutique à Montreuil-la-Maison. Sur le marché hebdomadaire de Commentry, vous pouvez retrouver ses mets artisanaux, charcuteries et autres spécialités polonaises.

122 COMMENTRY - LE MAGAZINE DE LA VILLE - 180 002

Wieści z Commentry

Dwa tygodnie temu, podczas obchodów Dni Chojnowa, gościliśmy w naszym mieście przyjaciół z miast partnerskich - Egelsbach i Commentry. Kilka dni temu, do naszej redakcji dotarły prasowe doniesienia z Francji opisujące przygotowania do wyjazdu i krótką relację z pobytu w grodzie nad Skorą.



**Razem zawsze lepiej czyli VI Łgarska
Noc Świętojańska**



**Biblioteczna Akademia Malucha
Wynalazek na szóstkę z plusem**



**Zawodnicy LMKS "SFORA" Chojnow
przywieźli 9 krążków z Opola**



**Żółte kajaki popłynęły Skorą,
czyli „Kajakowa szkoła” znów na szlaku!**

Zmiany w ustawie o utrzymaniu czystości

Zgodnie ze zmianą ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, popularnie zwaną "ustawą śmieciową", gmina miejska jest zobowiązana do przekazania rozliczeń za odbiór "śmieci" zarządcom budynków.

W wyniku zmiany ustawy obowiązki właściciela nieruchomości wspólnej oraz właściciela lokalu, obciążają Wspólnotę Mieszkaniową albo Spółdzielnię Mieszkaniową.

Planuje się, że od 1.11.2015 r. deklaracje na odbiór odpadów mieszkańcy będą składać w Spółdzielni Mieszkaniowej, w ChZGKiM, u zarządców Wspólnot Mieszkaniowych i tam będą wносить opłaty za śmieci. Wspólnoty Mieszkaniowe, Spółdzielnie Mieszkaniowe, ChZGKiM na podstawie złożonych deklaracji będą wносить opłaty do Urzędu Miejskiego za wszystkich lokatorów i właścicieli mieszkających w zarządzanych nieruchomościach.

Przypominamy jednocześnie, że:

** właściciel nieruchomości (posiadacz konta ewidencyjnego) ma obowiązek złożenia deklaracji w przypadku zmian na nieruchomości w ciągu 14 dni od zaistnienia zmiany polegającej na:*

- nabyciu lub zbyciu nieruchomości,
- zmiany ilości osób - urodzenie się dziecka,
- zgon członka rodziny,
- przybycie nowych lub ubyście dotychczasowych mieszkańców,
- zmiany sposobu gromadzenia odpadów z segregacją lub bez segregacji,
- zmiany adresu do korespondencji;

** właściciel nieruchomości (posiadacz konta ewidencyjnego) ma prawo dokonywania przed zaistnieniem zmiany, zmian w opłatach spowodowanych dłuższym niż 1 miesiąc przebywaniem poza nieruchomością w postaci: wyłączenia z opłat okresu wyjazdu do sanatorium, za granicę, do rodziny poza miasto Chojnow.*

Wydział GGiOŚ informuje:

Zgodnie z art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (t.j. Dz.U. z 2015 r. poz. 782.) Wydział Gospodarki Gruntami i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Chojnowie informuje o wywieszeniu na tablicy ogłoszeń tut. Urzędu:

1) w dniach od 30.06.2015 r. do 21.07.2015 r.:

- wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na czas nieoznaczony - część nieruchomości położonej w Chojnowie przy ul. Drzymały - część działki nr 209/85 (Zarządzenie Nr 71/2015 Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 29 czerwca 2015 r.).

2) w dniach od 26.06.2015 r. do 17.07.2015 r.:

- wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na czas nieoznaczony - część nieruchomości położonej w Chojnowie przy ul. Legnickiej (zaplecze budynku ul. Legnickiej 51 i ul. Legnickiej 53) - część działki nr 209/85 (Zarządzenie Nr 68/2015 Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 25 czerwca 2015 r.).

3) w dniach od 02.07.2015 r. do 23.07.2015 r.:

- wykazu nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę na czas nieoznaczony - część nieruchomości położonej w Chojnowie przy ul. Parkowej - część działki nr 117/31 (Zarządzenie Nr 73/2015 Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 2 lipca 2015 r.).

4) w dniach od 06.07.2015 r. do 27.07.2015 r.:

- wykazów lokali mieszkalnych przeznaczonych do sprzedaży na rzecz najemców znajdujących się w budynkach położonych przy ul. Legnickiej 51 i ul. Samorządowej 1c/4 w Chojnowie (Zarządzenie Burmistrza Miasta Chojnowa z dnia 6 lipca 2015 r. Nr 74/2015.)

Osoby, którym przysługuje pierwszeństwo w nabyciu na podstawie art. 34ust. 1 pkt 1 i pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami (j.t. Dz. U. z 2015 r. Nr 782) winny złożyć wnioski w Urzędzie Miejskim w Chojnowie w terminie do dnia 17.08.2015 r.

Od Ministra Gospodarki

Ostatniego dnia roku szkolnego 2014/2015 najlepsi uczniowie w zawodzie uhonorowani zostali Nagrodą Ministra Gospodarki. Nagrody, dyplomy podpisane przez Podsekretarz Stanu

Ilonę Antoniszyn - Klik, Listy Pochwalne dla Rodziców oraz tablety otrzymali uczniowie PZS: Martyna Duda, Jagoda Krzywda, Magdalena Pisarska, Mateusz Uhrynowski oraz Natalia Ferenc. Nagrodzonym serdecznie gratulujemy.

PESEL na szkolnych legitymacjach

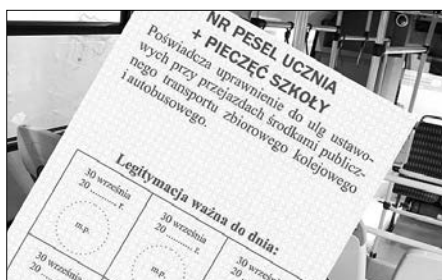
W okresie wakacji wielu uczniów zmienia miejsce pobytu, udając się na wypoczynek zorganizowany lub do rodziny. Często zdarza się, że podróżują środkami komunikacji publicznej. Warto w takich sytuacjach korzystać ze zniżek na bilety. Trzeba jednak pamiętać, że stosunkowo niedawno zmieniły się przepisy określające wymogi uzyskiwania takich ulg.

Zgodnie z § 2 ust. 1 rozporządzenia MEN z dnia 29 grudnia 2014 r. legitymacje szkolne wydane na drukach według dotychczasowych wzorów nr 66 i 67 (symbole MEN-I/50/2 oraz MEN-I/51/2) zachowują ważność do czasu ukończenia przez ucznia nauki w danej szkole, z zastrzeżeniem, że na drugiej stronie tych legitymacji nad tekstem: "Poświadczam uprawnienie do ulg ustawowych przy

Chojnowskie różności

przejazdach środkami publicznego transportu zbiorowego kolejowego i autobusowego", wpisuje się odręcznie numer PESEL ucznia, a w przypadku osoby, która nie posiada numeru PESEL - serię i numer paszportu lub innego dokumentu potwierdzającego tożsamość. Wpis opatruje się małą pieczęcią urzędową szkoły. Wpisu tego dokonuje wyłącznie osoba upoważniona przez dyrektora szkoły.

Kto zatem nie dopełnił jeszcze tych formalności, może udać się do swojej placówki i w szkolnym sekretariacie uzupełnić wpis.



Szukamy Następców Olimpijczyków

18 lipca na "zielonym placu" przylegającym do Gimnazjum Nr 1 w Chojnowie odbędzie się impreza rowerowa, organizowana przez Klub Kolarski UKK "Sigo - Gim 1", przygotowana specjalnie dla najmłodszych, pod hasłem przewodnim - "Szukamy Następców Olimpijczyków".

Celem imprezy, oprócz doskonałej zabawy i rywalizacji, ma być popularyzacja kolarstwa wśród młodzieży, ale również wśród

starszych mieszkańców naszego miasta. W zawodach, które odbędą się na specjalnie przygotowanej trasie, mogą brać udział dzieci w wieku od 4 do 11 lat. Przewidziano naturalnie kategorie wiekowe, z osobnymi wynikami dla chłopców i dziewczynek.

Uczestnictwo w zawodach można zgłaszać w dniu zawodów, przy potwierdzonej zgodzie rodziców - od godz. 10:00 do 11:00, w Biurze Zawodów przy Gimnazjum Nr 1. Oczywiście, przygotowano liczne nagrody i upominki.

Serdecznie zapraszamy do wzięcia udziału w zabawie!

Nowe Koło ZWiRWP

7 lipca br. w Domu Schrama odbyło się zebranie założycielskie Koła Miejskiego Związku Weteranów i Rezerwistów Wojska Polskiego. Wiceprezes Zarządu Głównego, prezes Zarządu Dolnośląskiego płk mgr Krzysztof Majer przedstawił historię i główne zadania statutowe Związku, a następnie wręczył broszury związkowe do biblioteczki oraz legitymacje członkowskie i odznaki związkowe



członkom - założycielom. W głosowaniu jawnym jednogłośnie wybrano Zarząd Koła w składzie: **st. kpr. Artur Reichert - prezes, Helena Pułka - skarbnik, kpr. Jan Liczner - członek zarządu.**

Prezes Zarządu Koła Związku Kombatanów RP i Byłych Więźniów Politycznych w Chojnowie por. inż. Jan Borysonek podzielił się doświadczeniami z pracy programowo-organizacyjnej środowiska kombatanckiego i wyraził nadzieję, że koło żołnierskie nada nowe impulsy we współdziałaniu z kombatan-tami na rzecz popularyzacji tradycji i historii WP, a zwłaszcza kształtowania postaw patriotycznych wśród młodego pokolenia. Nowo wybrany prezes Artur Reichert zapewnił, że zarząd podejmie aktywne działania na rzecz pozyskania nowych członków i zaproponuje ciekawe formy pracy związkowej.

Krzysztof Majer
foto: ppor. Jan Drajczyk

Miejska Biblioteka Publiczna informuje

W okresie wakacji - od 27 czerwca do 31 sierpnia - biblioteka udostępnia swoje zbiory:

Dział dla Dzieci i Młodzieży:

- poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek
- od godz. 9.00 do godz. 16.00

- w środę i sobotę biblioteka nieczynna
Dział dla Dorosłych:

- poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek
- od godz. 9.00 do godz. 17.00

- w środę i sobotę - biblioteka nieczynna

WAKACJE NA BASENIE

W okresie wakacyjnym basen czynny będzie codziennie, w godzinach od 10:00 do 22:00.

W tym okresie od poniedziałku do piątku od 10:00 do 15:00 obowiązują promocyjne ceny biletów:

bilet ulgowy - 3zł/h;
bilet rodzinny - 3zł/h;
bilet normalny - 6zł/h.

Serdecznie zapraszamy

Baszta Tkaczy zaprasza

Z dawnej platformy obserwacyjnej można obejrzeć miasto, okolicę, a przy dobrej widoczności grzebień Karkonoszy. Ponadto we wnętrzach Baszty, Muzeum eksponuje ciekawe wystawy.

Baszta, po uprzednim zgłoszeniu w muzeum, dostępna jest w godzinach pracy placówki.



Zapraszamy!

DYŻURY APTEK

Farmed - tel. 76 81-81-136 1.XI

Salix - tel. 76 81-88-301 - 11.XI

Stokrotka - tel. 76 81-96-649 25.XII

Melisa - tel. 076 81-91-658

15.VIII, 26.XII

Dyżurujące apteki są otwarte
w godz. 9.00-13.00 i 17.00-18.00

Apteka w Intermarche

czynna jest także
w każdą sobotę (8.00-20.00)
i w każdą niedzielę (10.00-18.00)

Na XI sesji

Czerwcowe posiedzenie władz Chojnowa było jednym z ważniejszych w roku. Dotyczyło oceny wykonania budżetu w 2014 roku. Udzielenie absolutorium oznacza stwierdzenie prawidłowości działania finansowego organu wykonawczego. Zanim jednak radni uchwałą zatwierdzą sprawozdanie z wykonania budżetu, przedstawiana jest m.in. opinia Regionalnej Izby Obrachunkowej i opinie komisji stałych chojnowskiej Rady. Każda z nich była pozytywna, 25 czerwca jednogłośnie zatem burmistrzowi Chojnowa Janowi Serkiesowi udzielono absolutorium.

Sprawozdanie

z wykonania budżetu za 2014 rok:

Panie Przewodniczący, Wysoka Rado, Panie i Panowie!

Tematem obrad dzisiejszej Sesji Rady Miejskiej Chojnowa jest ocena z wykonania budżetu za rok 2014 oraz ocena wykonania sprawozdań finansowych za rok 2014 takich jak:

- bilans z wykonania budżetu,
- bilans jednostek budżetowych i zakładu budżetowego,
- rachunek zysków i strat jednostek budżetowych i zakładu budżetowego,
- zestawienie zmian funduszu jednostek budżetowych i zakładu budżetowego.

Przeanalizowano sprawozdanie z wykonania budżetu, zmiany wynikające z uchwał i zarządzeń dokonane w trakcie roku oraz przyczyny zróżnicowanego wykonania planów po stronie dochodów i po stronie wydatków.

W ciągu 2014 roku dokonano zwiększenia budżetu po stronie dochodów i wydatków poprzez wprowadzenie dotacji z Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego na realizację zadań własnych i bieżących z zakresu administracji rządowej, na dofinansowanie projektu "Każdy ma prawo do sukcesu" w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki



realizowanego w Miejskim Ośrodku Pomocy Społecznej. Ponadto wprowadzone zostały dotacje na realizację inwestycji z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego, Urzędu Marszałkowskiego w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich, a także z Ministerstwa Sportu i Turystyki. Ogółem na dzień 31 grudnia 2014 roku plan dochodów wyniósł 48.952.718,73 zł, a wykonanie 44.173.823,89 tj. 90,24 % planu. Łącznie tytułem dotacji miasto otrzymało 10.105.109,67 zł.

Natomiast plan wydatków po zmianach dokonanych uchwałami rady i zarządzeniami wyniósł 51.011.882,73 zł, a wykonanie 45.773.878,07 zł, tj. 89,73% planu.

W 2014 roku na wydatki bieżące wydatkowano 35.490.962,95 zł, z tego: na oświatę 17.774.879,29 zł, tj. 50,0% wydatków, (w tym: samorząd sfinansował naukę pływania w szkołach podstawowych i gimnazjach), na zabezpieczenie socjalne osób potrzebujących tj. na wykonanie zadań opieki społecznej - kwotę 6.911.231,61 zł, tj. 19,47 % wydatków, w tym środki własne w wysokości 2.234.299,58 zł.

Na administrację publiczną 4.177.471,29 zł, tj. 11,77% wydatków, na gospodarkę komunalną i ochronę środowiska - 4.853.946,88 zł tj. 13,67% wydatków.

Na ochronę i konserwację zabytków i funkcjonowanie Muzeum Regionalnego, Miejskiej Biblioteki Publicznej i Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji wydatkowano kwotę 1.508.410 zł tj. 4,25% wydatków.

Opracowano dokumentację projektowo-kosztorysową inwestycji takich jak:

1. Budowa sieci wodociągowej z przyłaczami i sieci kanalizacji sanitarnej z przykanalikami w ulicach: Mickiewicza, Witosa, Małachowskiego, Bohaterów Getta Warszawskiego i Niemcewicza,
2. Przebudowa ulicy Brzozowej i ulicy Racławickiej jako ciągów pieszych w ramach połączenia układu komunikacyjnego pieszego z nowo budowaną kładką nad rzeką Skorą,
3. Budowa sieci wodociągowej, sieci kanalizacji sanitarnej i tłocznej z pompownią ścieków oraz kanalizacji deszczowej w ciągu ulicy Wyspiańskiego,
4. Budowa sieci wodociągowej z przyłaczami i sieci kanalizacji sanitarnej z przykanalikami dla planowanego zespołu domków jednorodzinnych przy ul. Sikorskiego.

W 2014r. na inwestycje i zakupy inwestycyjne zaplanowano w budżecie 13.291.229 zł, a zrealizowano na kwotę 10.282.915,12 zł w tym: wykonano wymianę nawierzchni jezdni i chodników na ulicy Krótkiej i Południowej, Wojska Polskiego i Szpitalnej,

- zakończono modernizację sali gimnastycznej wraz z adaptacją części pomieszczeń na szatnię i z nagłośnieniem sali w Szkole Podstawowej nr 4,
- zakupiono i zamontowano plac zabaw przy Szkole Podstawowej Nr 3,
- zakupiono samochód ciężarowy z HDS do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych,



- wykonano oświetlenie uliczne w ulicach: Bielawska, Solskiego, Kilińskiego, Samorządowa - aleja Lipowa, ulica Parkowa - droga przy garażach, aleja główna w Parku Piastowskim,
- zagospodarowano tereny zielone przy ulicy Kilińskiego "Morskie Oko",
- wykonano kładkę dla pieszych nad rzeką Skorą,

- wykonano obiekt lekkoatletyczny wraz z modernizacją boiska,
Zadania inwestycyjne realizowane w roku 2014, a zakończone w roku 2015 to:

- modernizacja dachu budynku Przedszkola Miejskiego Nr 1,
 - zagospodarowanie terenu między ulicami: Kolejowa, Kościuszki, Plac Dworcowy i Witosa,
 - przebudowa i rozbudowa budynku Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji,
 - opracowanie projektu modernizacji oczyszczalni ścieków w Goliszowie dla Aglomeracji Chojnow,
- Zadania inwestycyjne realizowane były przy pomocy dotacji, pożyczek i środków własnych. Dofinansowanie na inwestycje Miasto otrzymało z:

- 1) Dolnośląskiego Urzędu Marszałkowskiego w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich na zadanie inwestycyjne pn. "Przebudowa i rozbudowa budynku Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji w Chojnowie" kwotę 3.962.721 zł,
- 2) Dolnośląskiego Urzędu Wojewódzkiego w wysokości 263.740 zł: na zakup i montaż placu zabaw przy Szkole Podstawowej nr 4, modernizację sali gimnastycznej wraz z zapleczem sanitarno- socjalnym w Szkole Podstawowej nr 4,
- 3) Ministerstwa Sportu i Turystyki ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w wysokości 471.500 zł na modernizację sali gimnastycznej w Szkole Podstawowej nr 4 - 140.000 zł oraz na budowę kompleksu lekkoatletycznego i modernizację boiska piłkarskiego 331.500 zł.

Na XI sesji

W ramach budżetu ubiegłego roku przekazana została dotacja celowa na inwestycje i zakupy inwestycyjne dla Chojnowskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w kwocie 106.371 zł między innymi na zakup trzech zestawów pomp na oczyszczalnię ścieków, na remont zbiornika i remont dachu budynku, krat na oczyszczalni ścieków. Na wymianę stolarki okiennej przekazano 163.863,34 zł, na fundusz remontowy dotyczący utrzymania części wspólnych w budynkach wspólnot mieszkaniowych, jako udział gminy - 559.292,99 zł i remont dachów - 278.756,16 zł.

Ogółem zakład komunalny otrzymał z budżetu kwotę 1.108.28,49 zł.

Przekazano również dotację celową w wysokości 20.000 zł dla Przychodni Rejonowej na dofinansowanie do adaptacji pomieszczeń w przychodni oraz dla jednostek wyłonionych w drodze konkursu zgodnie z ustawą o działalności pożytku publicznego i wolontariacie w wysokości 192.000 zł.

Po analizie przedłożonych Wysokiej Radzie sprawozdań należy stwierdzić, że wykonanie budżetu w roku ubiegłym było zgodne z założeniami, sprawne i efektywne. Zrealizowano zaplanowane inwestycje i wykonano zadania społeczne.

Dziękuję wszystkim kierownikom i pracownikom instytucji miejskich, którzy realizowali budżet roku 2014 oraz wszystkim instytucjom i radnym wspierającym działania miasta we wszystkich sferach życia publicznego.



**Sprawozdanie 5/2015 z pracy
Burmistrza Miasta Chojnowa
w okresie od dnia 29 maja 2015 r.
do dnia 24 czerwca 2015 r.**

Z zakresu Wydziału Rozwoju Gospodarczego m.in.:

1. Trwa budowa żłobka przy ul. Gen. Maczka. Wykonano ławy i ściany fundamentowe, podposadzkowe instalacje kanalizacyjne oraz podłoża betonowe pod warstwy posadzek. Rozpoczęto murowanie ścian parteru.
2. Zawarto umowę na wykonanie projektu kładki dla pieszych nad rzeką Skorą w ciągu ul. Matejki.

3. Zawarto umowę z wykonawcą przebudowy i budowy instalacji p. poż. w budynku Gimnazjum nr 2. Prace rozpoczną się na początku lipca.

4. Kontynuowane są prace przy wymianie pokrycia dachu budynku Przedszkola Miejskiego Nr 1 przy ul. Wojska Polskiego.

5. Zamówiono 2 ogrody zabaw z ogrodzeniem do zamontowania przy ul. Kościuszki-Witosa-Kolejowej i na terenie "Morskiego Oka".

6. Prowadzone są prace przy odnawianiu oznakowania poziomego - przejścia dla pieszych.

7. Zakończono naprawy cząstkowe nawierzchni jezdni przy użyciu grys i emulsji.

8. Uzupełniono wakat na umowie z Powiatowym Urzędem Pracy o organizację prac interwencyjnych na stanowisko robotnik gospodarczy.

9. Na bieżąco rejestrowane są zmiany w zakresie deklaracji dotyczących opłat za gospodarowanie odpadami komunalnymi.

10. Odbłyło się oficjalne otwarcie Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji.

11. Odbłyły się Dni Chojnowa i jubileusz X-lecia Partnerstwa Miast z Egelsbach w Niemczech i Commeny w Francji.

Z zakresu Wydziału Gospodarki Grundami i Ochrony Środowiska m.in.:

1. Sprzedano w drodze przetargu ustnego nieograniczonego:

- działkę pod zabudowę mieszkaniową jednorodzinną przy ul. Witosa,

- lokal mieszkalny przy ul. Dąbrowskiego 11/3.

2. Sprzedano w drodze bezprzetargowej:

- na rzecz dotychczasowych najemców 4 lokale mieszkalne z zastosowaniem obowiązujących bonifikat.

3. Gmina nie wykonała prawa pierwokupu w odniesieniu do:

- działki niezabudowanej przeznaczonej pod zabudowę mieszkaniową położonej przy ul. Rzemieślniczej o powierzchni 772 m², stanowiącej własność osoby fizycznej za cenę 60 000,00 zł, a zbywanej na rzecz osoby fizycznej,

- działki niezabudowanej przeznaczonej pod zabudowę mieszkaniową położonej przy ul. Solskiego o powierzchni 1.036 m², stanowiącej własność osoby fizycznej za cenę 76 500,00 zł, a zbywanej na rzecz osoby fizycznej,

- działki niezabudowanej przeznaczonej pod zabudowę mieszkaniową położonej przy ul. Konopnickiej o powierzchni 444 m², stanowiącej własność osoby fizycznej za cenę 30 000,00 zł, a zbywanej na rzecz osoby fizycznej,

4. Wydano decyzję na przekształcenie prawa użytkowania wieczystego w prawo własności na rzecz osoby fizycznej na kwotę 960,00 zł.

5. Wydano 2 zgody na wykreślenie hipotek ustanowionych z tytułu bonifikaty udzielonej przy wykupie lokali, w związku z upływem 5 lat od dnia nabycia lokalu od miasta.

6. **Z zakresu planowania przestrzennego:**
- wydano 3 wypisy i wyrisy z miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta.

7. **Z zakresu nadzoru nad gospodarką drzewostanem:**

- przy ul. Dąbrowskiego - wydano decyzję zezwalającą na usunięcie kolidujących z budową budynku mieszkalnego 3 szt. drzewa gatunku lipa dla PHU DS Dariusz Sywak, z obowiązkiem nasadzenia 6 drzew,

- przy ul. Paderewskiego 16 wydano decyzję zezwalającą na usunięcie 7 usychających drzew gatunku świerk i 7m² krzewu ligustr dla Wspólnoty Mieszkaniowej Paderewskiego 16 z obowiązkiem nasadzenia 14 szt. drzew,

- przy ul. Baczyńskiego - wydano decyzję zezwalającą na usunięcie kolidujących z budynkiem 6 szt. drzewa gatunku świerk i żywotnik dla firmy PHU CLAUDIA, z obowiązkiem nasadzenia 12 drzew.

Z zakresu Wydziału Spraw Obywatelskich m.in.:

1. Dodatki mieszkaniowe: przyjęto 41 wniosków o przyznanie dodatku mieszkaniowego; rozpatrzono 47 wniosków przyznając dodatki mieszkaniowe na kwotę 6.819,99 zł (wydano 44 decyzje pozytywne, 3 decyzje negatywne). Za miesiąc VI 2015 r. wypłacono dodatki mieszkaniowe na kwotę 34.541,25 zł.

2. Dodatki energetyczne: przyjęto i rozpatrzono 25 wniosków o przyznanie dodatku energetycznego. Za miesiąc VI 2015 r. wypłacono dodatki energetyczne na kwotę 2.659,83zł.

Z zakresu Urzędu Stanu Cywilnego m.in.:

1. Wydano: 15 zaświadczeń do ślubu konkordatowego i zaświadczenie do zawarcia związku małżeńskiego zagranicą.

2. Sporządzono: 2 akty urodzenia, 19 aktów małżeństwa, 4 akty zgonu.

3. Wysłano 25 korespondencji do Urzędów Stanu Cywilnego.

4. Załatwiono: 79 wniosków o wydanie odpisów z akt stanu cywilnego.

5. Nanieśiono 27 zmian danych w PESEL.

6. Sprostowano i uzupełniono 3 akty stanu cywilnego.

7. Wykonano 16 migracji aktów do aplikacji ŻŹRÓDŁO.

8. Wysłano 3 wnioski o nadanie medali za długoletnie pożycie małżeńskie.

Wieści z Commentry

Podczas obchodów Dni Chojnowa, gościliśmy w naszym mieście przyjaciół z miast partnerskich - Egelsbach i Commentry. Kilka dni temu, do naszej redakcji dotarły prasowe doniesienia z Francji opisujące przygotowania do wyjazdu i krótką relację z pobytu w grodzie nad Skorą.

Dzięki uprzejmości zaprzyjaźnionej tłumaczki Marii Konarzewskiej możemy naszym czytelnikom przekazać treść artykułów.

1300 kilometrów to żadne wyzwanie dla prawdziwej przyjaźni

Jeśli wspomnicie w Commentry o polskim mieście partnerskim, w pierwszej chwili będziecie zaskoczeni. Pomyślicie, że wasi rozmówcy mówią o zupełnie innym miejscu. Wicie przecież, że jego nazwa to Chojnów, tymczasem słyszycie „Roniouf”. Jednak na tym to właśnie polega magia spotkania dwóch narodowości, gdy to co nas łączy okazuje się silniejsze od tego, co nas dzieli. Komitet miast partnerskich i przyjaźni między narodami został utworzony w 2008 roku. Zajmuje się on rozwijaniem współpracy pomiędzy miastami Commentry i Chojnowem. W wymianie uczestniczą przede wszystkim środowiska sportowe oraz kulturalne. Miasto Chojnów leży na Dolnym Śląsku i liczy ponad 14 000 mieszkańców. Christophe Zulawinski, przewodniczący komitetu składającego się z około 60 sympatyków, mówi nam o programie realizowanym w 2015 roku.

„W tym roku rajd Chojnowska, który odbył się 22 marca, odniósł prawdziwy sukces. Natomiast w dniach 18-21 czerwca, jesteśmy zaproszeni przez Burmistrza oraz chojnowskie Stowarzyszenie Miast Partnerskich na doroczne obchody Dni Chojnowa oraz na wspólne świętowanie 10. rocznicy współpracy z ich niemieckim miastem partnerskim Egelsbach. Na miejsce uda się delegacja, której towarzyszyć będzie Christophe Cabassut, pełnomocnik mera ds. stowarzyszeń, sportu i wydarzeń kulturalnych oraz Bernard Zamiara, pełnomocnik ds. międzynarodowych. Następnie 8 lipca, członkowie stowarzyszenia będą mieli okazję zwiedzić kopalnię-muzeum w St-Eloy. Planujemy również ciekawe zakończenie roku polskim akcentem na bożonarodzeniowym jarmarku w Commentry.

Mamy jeszcze informację dla amatorów naszej wymiany z Chojnowem, tych zadeklarowanych oraz tych po prostu ciekawych. W mediotece publicznej „Plejada” znajdują się do Państwa dyspozycji numery Gazety Chojnowskiej. Doskonała okazja do poćwiczenia znajomości języka polskiego oraz zapoznania się z aktualnościami z naszego partnerskiego miasta.

Odnajdźcie smak Polski w POLOGNE DÉLICES

W każdy pierwszy piątek miesiąca na naszym targu, na stoisku Dariusza Klimasza można zaopatrzyć się w polskie produkty. Dostawca pochodzi z Krakowa. Podróżuje do Polski przynajmniej dwa razy w miesiącu, przywożąc za każdym razem wysokiej jakości żywność pochodzącą z południa kraju. W grudniu 2013 roku, po trzech latach działalności, otworzył swój własny sklep w Montceau-les-Mines.

Na targu w Commentry można odnaleźć własnoręcznie przygotowywane przez niego polskie dania oraz wędliny i inne specjały polskiej kuchni.

Komitet miast partnerskich w Polsce

Z okazji 10 rocznicy partnerstwa pomiędzy Chojnowem i Commentry do Polski udała się delegacja, w skład której weszli: Christophe Cabassut, pełnomocnik mera ds. stowarzyszeń, sportu i wydarzeń kulturalnych, Bernard Zamiara, pełnomocnik ds. międzynarodowych oraz członkowie komitetu miast partnerskich.

W tym zaprzyjaźnionym z nami mieście, liczącym sobie około 14 tysięcy mieszkańców, uczestniczyli oni w uroczystościach, na które zaproszono także reprezentantów niemieckiego Egelsbach. Jest ono drugim miastem bliźniaczym Chojnowian. Dla gości przygotowano bogaty program obchodów 10-lecia, zawierający między innymi prezentację zdjęć i filmów dokumentujących dotychczasową wymianę, zwiedzanie pobliskiej Legnicy oraz wizytę w jednej z fabryk ceramiki w Bolesławcu.

W ostatnim dniu pobytu delegacji francuskiej w Chojnowie, w urzędzie miasta odbyło się spotkanie robocze dotyczące kontynuowania oraz rozwoju zapoczątkowanych już form współpracy.

1300 kilomètres à pied... ça n'use pas l'amitié !

1 300 kilomètres à pied... ça n'use pas l'amitié !

Lorsque vous arrivez à Commentry et que vous évoquez son jumelage polonais, vous êtes d'abord surpris... Vous pensez ne pas parler de la même ville que vos interlocuteurs. On vous avait dit: « Chojnow », vous entendez « Roniouf » ! C'est à cela aussi que tient la magie des échanges entre deux pays, où ce qui nous différencie est moins fort que ce qui nous lie.



Le comité de jumelage et d'amitiés internationales est né en 2008. Il offre le cadre associatif nécessaire au développement des échanges entre les villes de Commentry et de Chojnow. Ceux-ci reposent essentiellement sur des échanges sportifs et des voyages culturels. La ville de Chojnow se trouve dans la région de Basse Silésie et compte plus de 14 000 habitants. Christophe Zulawinski, président du comité de jumelage qui compte une soixantaine d'adhérents, revient sur le programme 2015.

« Cette année, le « Chojnowski » le 22 mars dernier a réouvert un vif succès. Du 18 au 21 juin, nous sommes invités par le maire et l'association locale des villes partenaires de Chojnow à la fête de la ville et au 10^e anniversaire de son jumelage avec la ville allemande d'Egelsbach. Une délégation se rendra sur place, accompagnée de Christophe Cabassut, adjoint délégué à la vie associative, aux sports et à l'événementiel, et Bernard Zamiara, conseiller municipal délégué aux relations internationales et au cadre de vie. Ainsi, le 8 juillet, les membres de l'association iront visiter le Musée de la Mine à La Lippe. Enfin, nous comptons bien l'amener en Belgique, en passant par le marché de Noël de Commentry. »

Enfin, pour les amateurs, les confirmés ou juste les curieux, sachez que le journal local de la ville de Chojnow « Głos Chojnowski » est disponible à la médiathèque municipale « La Filade ». Ce qui enrichit ses capacités en langue polonaise et découvre l'actualité de notre cité jumelée !

Le saviez-vous ?

La ville de Commentry espère l'arrivée pour la rentrée de septembre d'un couple de kinesthésiques, Wilbald et Magdalena Polakova, vous viendront de Bratysława et deviendront résidents à Marie-Claude Guillet et Daniel Burdelle, qui pourront sérieusement, c'est le cas de le dire, passer la main !

10 COMMENTRY LE MAGASIN DE LA VILLE / 478 2015

« POLOGNE DÉLICES » VOUS RÉGÈLE AU MARCHÉ !

Chaque premier vendredi du mois, Dariusz Klimasz, polonais encore établi à Crouzet, est présent au marché de la ville. Ces produits viennent d'une centaine de producteurs du sud du pays, pour lesquels il fait au minimum deux allers-retours dans le mois. Après trois ans de vente à distance, il a ouvert en décembre 2013 sa boutique à Montceau-les-Mines. Sur le marché hebdomadaire de Commentry, vous pourrez retrouver ses mets artisanaux, charcuteries et autres spécialités polonaises.

LA MONTAGNE MARDI 30 JUIN 2015 15

Vivre son pays

Le comité de jumelage en Pologne

À l'occasion du dixième anniversaire de partenariat entre Chojnow et Commentry, une délégation constituée de Christophe Cabassut, délégué à la vie associative aux sports et à l'événementiel, de Bernard Zamiara, conseiller municipal délégué aux relations internationales et au cadre de vie, et des membres du comité de jumelage, s'est rendue en Pologne.

Dans cette ville de quelque 14.000 habitants, ils ont assisté aux célébrations auxquelles ont également participé les représentants de la deuxième ville jumelée avec Chojnow, Egelsbach, en Allemagne. Un riche programme attendait les délégations avec la présentation des échanges entre villes sous forme de photos et de vidéo, les visites de Chojnow et de Legnica, d'une usine de céramique.

Pour terminer, une réunion a permis des échanges d'idées pour le jumelage entre Chojnow et de Commentry. ■

AMITIÉ. Trois nations étaient présentes lors du défilé dans la ville de Chojnow.

"W dorocznym korowodzie wzięli udział przedstawiciele trzech narodów".

Tutaj bym chciał mieszkać w przyszłości...

- wywiad z Tomaszem Filipczakiem

Dni Chojnowa już za nami. Koncert Roberta Janowskiego, pozostawił miłe wspomnienia. Naszym mieszkańcom dodatkowo zapadł w pamięci ze względu na członka zespołu tegorocznej gwiazdy - Tomasza Filipczaka. Znany w środowisku muzycznym pianista, akompaniator, aranżer, kompozytor jest chojnowianinem i nie zapomina o swoich korzeniach. Bardzo ciepło mówił o swoim rodzinnym mieście w wywiadzie, jakiego udzielił tuż przed koncertem dla Radia Plus. Dzięki uprzejmości stacji i redaktora Jacka Sai publikujemy jego fragmenty.

Jacek Saja - Uwaga, drodzy państwo, niespodzianka - chojnowianin. Chojnowianin, który jest szefem muzycznym programu "Jaka to Melodia?" Jak to się w ogóle zaczęło? Zaczęło się od gry na instrumencie, na bardzo popularnym instrumencie, jakim jest fortepian. Wcale nie taki łatwy, może też nie taki trudny, we wszystkich szkołach muzycznych obowiązkowy, a tutaj udało się, że tak powiem, bardzo mocno przebić i wybić.

Tomasz Filipczak - Witam. Tak... chojnowianin, który mieszkał w Chojnowie do czternastego roku życia. Rodzice mieszkają do dzisiaj, więc Chojnów cały czas istnieje w moim życiu i bywam w nim. A zaczęło się od ogniska muzycznego, tutaj w Chojnowie, w którym u pana Grabana uczyłem się na fortepianie, ale uczyłem się także na klaryniecie i saksofonie, bo była orkiestra dęta, w której grałem i to było fajne doświadczenie, które do dzisiaj jakby skutkuje tym, że... no, potrafię coś z tymi instrumentami zrobić. Potem była Legnica, szkoła muzyczna w Legnicy i siódma, ósma klasa w szkole podstawowej, ale także początek II stopnia w szkole muzycznej w Legnicy. Po szkole podstawowej pojawił się Kalisz, Technikum Budowy Forte-pianów i tam była z kolei średnia szkoła muzyczna i tam już fortepian na dosyć wysokim poziomie. A pointą, że tak powiem, edukacji były Katowice i Akademia Muzyczna, Wydział Jazzu i Muzyki Rozrywkowej. Tam skończyłem kompozycję i aranżację na Wydziale Jazzu. Byłem m.in. na roku z Golcami, z Kubą Badachem, z Kasią Klich, także to fajny taki rok był. No i tam udało się poznać troszeczkę ludzi z Warszawy. Z racji tego, że pracowałem w Teatrze Rozrywki na etacie

J.S. - Może jeszcze jakby wrócić do tego Domu Kultury, to pewnie chodziłeś tu jeszcze kiedyś do kina na...

T.F. - Dokładnie tak. Na poranki takie jak "Bolek i Lolek". W niedzielę, pamiętam, chodziłem z kuzynem, chodziliśmy tutaj do kina - doskonale pamiętam. Ale byłem też w orkiestrze dętej, która grała na imprezach, gdzie musieliśmy zagrać hymn na początku i "Międzynarodówkę". Pamiętam. Kiedy byliśmy wczoraj na nowej sali, przed oczami miałem miejsca gdzie siedzieliśmy.

J.S. - Za chwilę będziesz miał okazję zagrać przed swoją chojnowską publicznością. Czy to wiąże się z jakimś stresem i czy to stres taki, który trochę deprymuje czy jednak taki, który mobilizuje?

T.F. - Nie, stresu nie ma właściwie. Stres był kiedyś. Nie wierzę osobom, które mówią, że jeśli wychodzą na scenę, to nie odczuwają jakiegokolwiek stresu albo napięcia, bo ono zawsze istnieje. Dla mnie nigdy on nie był deprymującym. Jeśli natomiast osoba odbierająca, która siedzi albo stoi i ogląda koncert... i się bawi - to dla mnie jest najważniejszy komplement i wystarczy.

J.S. - A granie przed własną publicznością, we własnym mieście, to z kolei jakaś frajda, satysfakcja?

T.F. - Nie wiem ile osób, które będą przed sceną, oczywiście poza mamą i jej koleżankami, będzie wiedziało, że pan, który gra na białoczarnych klawiszach to jest właśnie chojnowianin. Chyba, że ktoś to powie w trakcie koncertu, ale... Nie, nie obawiam się tego.

J. S. - Jakie plany na przyszłość? Co daje Ci największą satysfakcję? Co jest gdzieś tam, w moze nieosiągalnych jakichś takich planach i marzeniach?

T.F. - Hmm... Planu na przyszłość najbliższą - 1 lipca wakacje, wyjazd na południe Europy, to jest najważniejsze i już zaczynam to planować. Natomiast w kwestiach muzycznych, to od sierpnia zaczyna się kolejna sesja w telewizji "Jakiej to melodii?", czyli to już jest taka fabryka, gdzie trzeba miesiąc w miesiąc po prostu przygotowywać aranże. Jest kilka planów płytowych, o których nie mogę powiedzieć, bo to bardzo duże produkcje dla znanych osób... No i mam nadzieję na mnóstwo koncertów z Januszem, z Robertem...

J.S. - Chojnów to nie jest jakaś metropolia, to nie jest jakaś wielka miejscowość. No, powiedzmy sobie szczerze, Tobie się udało i to bardzo się udało. Czy masz jakąś receptę dla muzyków, dla ludzi, którzy czasami może trochę nie wierzą w swoje siły, że jednak można dojść dość wysoko i otrzeć się o takie wokalistki jak Irena Santor, na przykład?

T.S. - Oczywiście, że zawsze to jest troszeczkę łut szczęścia... Natomiast, ja byłem zawsze prężnie ambitny i uczyłem się dużo. Nie byłem kujonem, ale uczyłem się bardzo dużo i do dzisiaj się jeszcze uczę, mimo tego, że teoretycznie dużo się już nauczyłem w życiu. Wydaje mi się, że praca, to jest najważniejsza rzecz. I troszkę szczęścia, żeby dostać się w rejon ludzi, którzy są decyzyjni i... powinno się udać.

J. S. Talent, praca i trochę szczęścia. Serdecznie dziękuję za rozmowę, życzę żeby talentu nie zabrakło, żeby praca nie była zbyt męcząca. No i niech się pojawiają ci ludzie, którzy pomagają w szczęściu. Dziękuję serdecznie za rozmowę.

T. F. - Bardzo dziękuję.

*<http://www.legnica.fm/index.php/38-fakty-legnica/24324-dni-chojnowa-2015>
fot. <http://www.tomaszfilipczak.pl>*



- jako pianista, i aranżer. No i troszeczkę znajomych mnie, że tak powiem, wciągnęło do Warszawy. I od 1997 roku w moim życiu pojawiła się Warszawa, a od 2000 roku, już nawet w dowodzie osobistym - Warszawa, także... No i ta Warszawa spowodowała, że poznałem Roberta Janowskiego. Z Robertem gram od dobrych 12 lat i w pewnym momencie jakoś udało się... prawdopodobnie też troszeczkę on pomógł w tym, że zaproponowano mi współpracę przy "Jakia to melodia?"

J.S. - Jak oceniasz swoje rodzinne miasto? Czy tutaj się odpoczywa? No na pewno tempo znacznie wolniejsze niż w Warszawie.

T.F. - Chojnów... Chojnów znam od 41 lat i widzę różnice w sensie stricte wizualnym, co się dzieje, jak to wyglądało dwadzieścia lat temu, trzydzieści lat temu, jak wygląda to dzisiaj. Zresztą, wczoraj udało mi się zobaczyć nowy Dom Kultury - fantastyczny. A propos pytania... Tu się dla mnie zatrzymuje czas. Jeśli ja do centrum mogę sobie przejść w 3 minuty... no, może w 5, a u siebie w Warszawie, niestety, przy dobrych wiatrach, w 45... No to tutaj bym chciał mieszkać w przyszłości.

Czarnoksiężnik z Krainy Oz

Tę powieść L. Franka Bauma zna chyba każdy. Wydana w 1900 roku, doczekała się wielu ekranizacji i spektakli scenicznych. W tym roku do tych statystyk dołączyła społeczność Szkoły Podstawowej nr 4, która w ramach cyklicznego programu Dzieci-Rodzicom, tym razem wystawiła historię Dorotki i jej przyjaciół.

Mała Dorota mieszka w Kansas, w domku położonym pośród rozległej, wyschniętej prerii. Dziewczynka jest sierotą, opiekują się nią wuj Henryk i ciocia Emilia. Ich życie wypełnione jest ciężką pracą, a dziewczynka nie ma wielu rozrywek w oddalonym od ludzkich siedzib gospodarstwie. Jej jedynym przyjacielem jest mały, czarny piesek imieniem Toto. Pewnego dnia nad farmę nadciąga częste w tych okolicach tornado. Cały domek, wraz ze znajdującymi się w nim Dorotą i Totem, zostaje porwany przez trąbę powietrzną. Lot trwa tak długo, że znużona dziewczynka zasypia. Budzi ją wstrząs spowodowany lądowaniem domku. Otwiera drzwi i widzi piękną, zieloną, pełną kwiatów i słońca krainę ...

Widowisko koreczakowców, było niemniej zajmujące jak opowieść Bauma. Feeria barw, blask, gra świateł, efektowna oprawa artystyczna, złożyły się na wspaniały musical, w którym "czwórka" celuje od lat.

"Dzieci - Rodzicom", to wieloletnia tradycja tej szkoły. Zamysłem inicjatorów - dyrekcji i pedagogów zajmujących się rozwijaniem młodych talentów - jest prezentacja artystycznych uzdolnień podopiecznych, dawanie możliwości pokazania się przed szeroką publicznością i wspólna zabawa z najbliższymi.

Zamierzony efekt za każdym razem zostaje osiągnięty. W Chojnowie mamy mnóstwo talentów wokalnych, tanecznych, aktorskich, które swoich odbiorców wprawiają w dumę i wyciskają im łzy wzruszenia.

"Czarnoksiężnik z Krainy Oz" był niebanalnym przedstawieniem, w wykonaniu niebanalnych artystów, pod okiem niebanalnych opiekunów.

Im wszystkim należą się ogromne gratulacje.

Szkoda, że te wspaniałe, cykliczne spektakle na ogół rozpoczynają się i kończą premierą.

eg



Lipcowa rywalizacja gildian

Wraz z pierwszymi słonecznymi chwilami wakacyjnego lata, 1 lipca w środę, gildianie jak zwykle stawili się na umówioną zbiórkę. Tym razem miejscem spotkania był MOKSiR. Głównym zaś celem było zwiedzanie tego okazałego przybytku kultury. Oczywiście, wodzirejem naszej imprezowej gromadki był jeden z naszych opiekunów – przewodników, a zarazem dyrektor domu kultury – Stanisław Horodecki. Na pierwszy ogień poszła kręgielnia. Powiało Europą – oj, powiało Europą. Żeby tam wejść trzeba pobrać w recepcji specjalne obuwie i niektórzy z nas pierwszy raz w życiu grali w kręgle. Niby to takie proste – wcelować kulą prosto do celu. Nic bardziej mylnego. Przekonało się o tym zresztą kilku z nas. Ale zabawa była przednia. Podzieliliśmy się na dwie grupy: kobiety i mężczyźni. Walka była emocjonująca do ostatniej kolejki. Wśród pań zwyciężyła Danusia Schmerling. A u panów rywalizację wygrał Stanisław Horodecki. Przekonaaliśmy się też, że to sport dobry dla tych, którzy chcą zrzucić parę kilo.

Potem zwiedziliśmy pozostałe sale, jakie są do dyspozycji mieszkańców Chojnowa. Propozycje rekreacyjno-plastyczno-kinowe robią wrażenie. Na koniec, w holu MOKSiRu odbył się

mały panel dyskusyjny. Czy uda się wydać kalendarz gildiański na przyszły rok? Ten projekt ma największe szanse na realizację. Tomik wierszy chojnowskich poetów? Rzecz warta przemyślenia.

W sierpniu spotykamy się w środę 5-go. Być może będzie powtórka z kręgli, a potem twórcza atmosfera w "Kuźni Talentów". Wszystko zależy od pogody.

pm



Wynalazek na szóstkę z plusem

"Powiedział mi kiedyś mój tata
i miał, jak się zdaje, rację,
że największym wynalazcą wszechświata,
był ten, co wynalazł Wakacje" (Ludwik Jerzy Kern).

Już od kilku dni trwają wakacje. Krótco przed nimi, 24 czerwca, wyruszyliśmy razem z najmłodszymi dziećmi z Bibliotecznej Akademii Malucha na poszukiwanie wakacji i lata. I choć za oknem padał deszcz i było chłodno, to nam było gorąco, bo piekliśmy babki z ciasta, ugniataliśmy chlebek oraz zrywaliśmy czereśnie. Wesołym autobusem dojechaliśmy na wieś, gdzie poznaliśmy różne zboża i zobaczyliśmy co z nich powstaje. Potem dzieci z radością malowały rączkami kolorową łąkę, motylki i słoneczko. Na zakończenie roku akademickiego w BAM każde dziecko otrzymało na pamiątkę książeczkę z dyplomem.

A od września zapraszamy dzieci i ich rodziców na kolejny rok akademicki.



Na tropie wakacji

"Wakacje z Biblioteką" - zakończyliśmy pierwszy - tydzień detektywistycznych zmagani w Miejskiej Bibliotece Publicznej. Tych kilka dni, od 29 czerwca do 3 lipca, pozwoliło dzieciom dowiedzieć się, jak można zostać detektywem, założyć własne biuro oraz wykonać plakietkę i plakat reklamujący własną agencję detektywistyczną.



Dodatkowym zadaniem dla każdego uczestnika było zdanie testu sprawnościowego. Na naszych zajęciach dzieci rozbudzały swoje zdolności plastyczne i edukacyjne. Plastyczne

- były inspirowane serią książek Martina Widmarka "Biuro Detektywistyczne Lassego i Mai" oraz krótką charakterystyką znanych bohaterów literackich, na podstawie których powstały m.in. portrety pamięciowe. Natomiast edukacyjne zajęcia pozwoliły rozwinąć różne zmysły, które w pracy detektywa są bardzo potrzebne. Zmysł spostrzegawczości, intensywnie rozwijany przez różne zagadki i rebusy, pomógł młodym detektywom zaskakująco szybko przeprowadzić małe śledztwo w bibliotece.

Niespodzianką dla uczestników wakacyjnych spotkań była wycieczka do Baszty Tkaczy. Dzieci z wielkim zainteresowaniem wysłuchały historii baszty, którą przybliżyli nam pracownicy Muzeum Regionalnego.

Po pokonaniu kilkudziesięciu schodów podziwialiśmy z tarasu widokowego piękno naszego miasta Chojnowa, a potem obejrzeliśmy zaprezentowaną tam wystawę.

Zapraszamy na drugi tydzień "Wakacji z Biblioteką" - "Wielka parada pragada", które odbędą się od 3 do 7 sierpnia. A wcześniej, 22 lipca o godz. 10.00 na przedstawienie "Muzykanci z Bremy" w wykonaniu aktorów ze Studia Małych Form Teatralnych ART-RE z Krakowa.

ml



Rozstrzygnięcie konkursu na strój maskotki

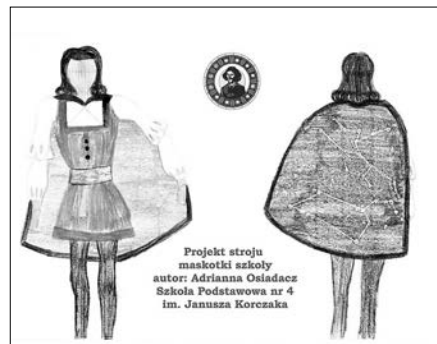
W maju Gimnazjum nr 2 ogłosiło konkurs na strój dla maskotki szkoły. Miał to być ubiór kojarzący się z gimnazjum, a więc odwołujący się do Kopernika, astronomii, gwiazd, Układu Słonecznego.

Projekt miał też spełniać kryterium wykonalności to znaczy, że musiał być zdatny do uszycia i wygodnego noszenia.

Za najciekawszą pracę jury uznało projekt uczennicy Szkoły Podstawowej nr 4 - **Adrianny Osiadacz** z klasy 6B.

Strój nawiązuje do ubioru średnio-wiecznego, wykorzystuje barwy szkoły, a jego ciekawym elementem jest czarna peleryna, na której widnieją srebrne gwiazdy tworzące widoczne z Ziemi konstelacje.

Jagoda Kawicka, projektantka mody, która prowadzi w szkole warsztaty eko-szafringu już zastanawia się nad techniczną stroną wykonania stroju.



W ten sposób obrzędowość szkoły wzbogaci się o kolejny element, którego pomysł stworzyli uczniowie - dla przypomnienia: Hymn Szkoły skomponowała i napisała słowa absolwentka gimnazjum Ula Mras.

Nagroda za projekt została wręczona na koniec roku szkolnego, a już w przyszłym roku gotowy strój będzie uświetniał szkolne imprezy i uroczystości.

Gratulujemy Adzie ciekawego pomysłu.

ZAKOŃCZENIE ROKU SZKOLNEGO W POWIATOWYM ZESPOLE SZKÓŁ



26 czerwca w naszej szkole odbył się uroczysty apel z okazji zakończenia roku szkolnego 2014/2015. W apelu uczestniczyli zaproszeni goście: Członek Zarządu Powiatu Legnickiego - Kazimierz Burtny, Przewodniczący Rady Powiatu - Krzysztof Sowiński, Wiceprzewodniczący Rady Powiatu - Stanisława Pakos i Grzegorz Gapski. Swoją obecnością zaszczylił nas dowódca Jednostki Ratowniczo Gaśniczej w Chojnowie - starszy kapitan Ryszard Kawka, zastępcy Jednostek Ratowniczo Gaśniczych w Chojnowie i Złotorii - kapitan Paweł Dąbrowa oraz kapitan Piotr Dąbrowa. Gościliśmy również przedstawiciela Stowarzyszenia Inżynierów Techników i Mechaników Polskich oddział w Legnicy pana Piotra Kiwacza, przedstawiciela Centrum Kształcenia Praktycznego, pana Jacka Czerwińskiego, przedstawicieli Rady Rodziców, Rodziców i Grono Pedagogiczne. Dzień zakończenia roku szkolnego to długo wyczekiwany moment przez wszystkich uczniów, a szczególnie tych, którzy ciężko pracowali przez cały rok szkolny. Dla niektórych był on trudny, pełen wyzwań i sukcesów, które zostały zauważone i nagrodzone.

Uczniowie z najwyższą średnią otrzymali Stypendium Starosty Powiatu Legnickiego. Nagrodzeni uczniowie to: M. Duda, A. Urbanek, E. Psiuch, M. Pastymak, J. Ostropolski, K. Sobczak, K. Jańczyńska, K. Grabiec, M. Klatka.

23 uczniów ze średnią ocen powyżej 4,5 otrzymało Nagrodę Dyrektora Powiatowego Zespołu Szkół w Chojnowie.

Najlepsi uczniowie w zawodzie uhonorowani zostali Nagrodą Ministra Gospodarki. Nagrody (Dyplomy, Listy Pochwalne dla Rodziców oraz tablety) te otrzymali: M. Duda, J. Krzywda, M. Pisarska, M. Uhrynowski oraz N. Ferenc.

Uczniowie klasy III Technikum Mechanicznego: Sz. Franczak, K. Kondziolka oraz D. Gierasimczuk otrzymali Certyfikaty w obsłudze i oprogramowaniu maszyn sterowanych numerycznie firmy HAAS.

Nagrodzeni też zostali laureaci Szkolnego Konkursu Wiedzy Technicznej: Sz. Franczak, K. Witek oraz T. Malinowski. Uczniowie, którzy wyróżnili się w nauce, frekwencji czy zaangażowaniu na rzecz szkoły otrzymali dyplomy i nagrody książkowe.

Ten dzień był szczególnie dla absolwentów III klas Zasadniczej Szkoły Zawodowej o specjalnościach: sprzedawca, mechanik pojazdów samochodowych, kucharz, piekarz oraz fryzjer. Żegnając ich, dedykowaliśmy im słowa wiersza poety z Czarnolasu:

*"Nie porzucaj nadzieje,
Jakoć się kolwiek dzieje,
Bo nie już słońce ostatnie zachodzi,
A po złej chwili piękny dzień przychodzi...."*

Uczniowie klas trzecich również zostali docenieni i nagrodzeni za pracę na rzecz



szkoły. W tym dniu pożegnaliśmy nie tylko absolwentów, ale również katechetę, księdza Krzysztofa Zagrodnego, który w nowym roku szkolnym nie będzie już z nami pracować. Zakończenie roku to doskonała okazja do podziękowań. Dyrektor dziękował rodzicom, którzy aktywnie działali na rzecz szkoły i wspierali ją we wszystkich przedsięwzięciach, strażakom za ich pomoc oraz nauczycielom. Niestety nie dla wszystkich rok szkolny okazał się udany. Są również uczniowie, którzy w czasie wakacji nie będą odpoczywać bez książek, gdyż w sierpniu czekają ich poprawki. Trzymamy za nich kciuki i życzymy otwartego umysłu w trakcie sierpniowego pobytu w szkole.

pzs



Przywołali lato

Czerwcową aurą nas nie rozpieszczała. Niskie temperatury, częste deszcze, nie przypominały letniej pogody.

Wszystko zmieniło się, kiedy członkowie chojnowskiego Związku Emerytów Rencistów i Inwalidów hucznie lato przywitali.

Spotkali się 24 czerwca w plenerze i na przekór zachmurzeniom, pogodnie kłaniali się ulubionej porze roku.



Śpiewy, tańce, towarzyskie przyjęcie i radosny nastrój przekonały lato, że czas już najwyższy rozgonić szare obłoki na niebie i wystąpić w pełnej, słonecznej krasie.

Kolejne dni dowiodły, że rytuał "Powitania lata" przyniósł pożądaną efekt.

Biesiada w gronie przyjaciół była jednym z wielu w ciągu roku wydarzeniem związkowców. Dla naszych emerytów, rencistów i inwalidów każda okoliczność jest dobra do miłego spędzenia czasu, a i bez okazji też można wybrać się na wycieczkę, zorganizować integracyjne spotkanie, pobawić się w sympatycznym gronie.

Członkowie tej organizacji dawno już dowiedli, że ich społeczny status nie sprowadza się do wyciągania ręki po pomoc. Wręcz przeciwnie - to oni często wspierają, pomagają, bawią, podnoszą na duchu i dowodzą, że wiek czy dolegliwości zdrowotne, nie ograniczają chęci do życia.

Brawo! Tak trzymać.

eg

A wszystkich chętnych zapraszamy w imieniu ZERiI do wstąpienia w szeregi aktywnych i kreatywnych członków.

UDANY ROK DLA BROOKLYNU!



Miniony rok szkolny był bardzo udany dla grup tanecznych działających przy Gimnazjum nr 2 w Chojnowie! Zespoły Mini Brooklyn, Mały Brooklyn, Brooklyn Junior i Brooklyn reprezentowały i promowały nasze miasto na wielu imprezach tanecznych: "Freestyle Arena" w Kobierzycach, Grand Prix Polski Dance we Wrześni, Świdnicki Festiwal Tańca, Mistrzostwa Dolnego Śląska w Aerobiku Sportowym w Oleśnicy, Ogólnopolski Turniej Tańca Nowoczesnego "Taneczny Deptak" w Świdnicy, Dolnośląski Przegląd Zespołów Tanecznych "Lubin Dance" i chojnowska "Stonoga", zdobywając łącznie 20 Nagród i Wyróżnień!

Mimo, iż rok był bardzo pracowity, to naszym młodym tancerzom tańca nigdy dość:-) Już 13 lipca wyjeżdżamy na letni obóz taneczny do Dusznik Zdrój, gdzie będziemy szkolić swój warsztat pod okiem najlepszych w Polsce!

Zajęcia taneczne w naszej szkole, to nie tylko rywalizacja turniejowa, ale przede wszystkim pasja do tańca, wspaniały sposób na aktywne spędzanie czasu wolnego, rozwój twórczy, stworzenie możliwości rozwijania swoich zainteresowań, talentów, współpracy w grupie i jak wszystkie zajęcia sportowe - kształtowanie charakteru. Od marca tego roku oferta zajęć poszerzyła się dodatkowo o taniec mażoretkowy, ciesząc się bardzo dużym zainteresowaniem.

Opiekunka grup Marzena Anton życząc wszystkim wspaniałych wakacji dziękuje swoim podopiecznym i ich rodzicom za cały rok współpracy.

Wszyscy tancerze, rodzice i opiekun zespołu serdecznie dziękują Panu Burmistrzowi Miasta oraz Dyrekcji Gimnazjum nr 2 za nieocenione wsparcie dla naszych działań.



Nowe widokówki Chojnowa

Drukarnia-Wydawnictwo UNIFOT wydała nową serię 14 wzorów widokówek naszego miasta. Choć w dobie SMS-ów, Facebooka i innych tego typu mediów, widokówki tradycyjne nie cieszą się już taką popularnością jak przed laty, jednak jeszcze sporo ludzi, czy to naszych mieszkańców, czy turystów przejeżdżających szlakiem, lubi tego typu pamiątki.

Zapraszamy więc do skorzystania z okazji. Nakład ograniczony. Do nabycia w drukarni i punktach na terenie miasta.

Firma UNIFOT serdecznie dziękuje Urzędowi Miasta oraz panu Rafałowi Wyciszewiczowi, za udostępnienie swoich zdjęć do widokówek.



Dali czadu w Jubilatce

Zdaje się, że punkrock już na stałe zagościł w karcie dań menu kawiarni "Jubilatka". W sobotę 27 czerwca odbyła się tam kolejna edycja "Punkrock Live", czyli "Atak na Jubilatkę". Trochę szkoda, że chojnowska impreza pokryła się z Dniami Legnicy.



Odbiło się to trochę na frekwencji. Co nie znaczy, że było nudno. Zaryzykować też można stwierdzenie, że w doborze kapel atrakcyjniej było teraz, niż poprzednim razem.

Ale po kolei. Wydawało się, że blisko godzinne spóźnienie w rozpoczęciu grania wpłynęło negatywnie na jakość występów. Przytomne ustawienie kolejności kapel sprawiło, że bawiono się do ostatniego dźwięku i utraty tchu.

Na pierwszy ogień poszedł nasz chojnowski "Polish Fiction". Sukcesywność ich występów w Chojnowie sprawia, że niektóre numery można już nucić pod nosem. Było dynamicznie i do przodu. Oby tak im poszło na "Przystanku Woodstock".

Podobnie przedstawia się sprawa z chojnowskim "Ostatnim Krzykiem Mody". Nie zwalniają tempa. Po prostu dali czadu. Potem przyszła pora na "Baugans" z Żar. Chłopaki zdecydowanie podnieśli atmosferę w lokalu.

To co się wydarzyło podczas występu żarsko-żagańskiego "Las Melinas" przeszło najśmielsze oczekiwania. Ska w ich wykonaniu sprawiło, że to była prawdziwa wisienka na torcie całego koncertu.



Jeśli po wakacjach dojdzie do skutku trzecia edycja "Punkrock Live" to załogę żarsko-żagańską trzeba ponownie zaprosić.

pm, fot.b.m

Razem zawsze lepiej czyli VI Łgarska Noc Świętojańska

Od sześciu lat czerwcowe spotkanie Dyskusyjnego Klubu Książki Łgarz jest związane ze szczególnym dniem - Nocą Świętojańską. Nie zawsze możemy spotkać się 23 czerwca, ale w tym roku byliśmy blisko. Nasza, szósta z kolei, Łgarska Noc Świętojańska odbyła się 24 czerwca.

Tegorocznym motywem Nocy były złote myśli na temat czytania, książek i literatury. Stąd obowiązywał odpowiedni strój, czyli koszulka z hasłem - wykonany dowolną techniką - promującym DKK ŁGARZ.

Tradycyjnie nasze spotkanie rozpoczęliśmy od wyplatania świętojańskich wianków. Na stoliku czekały wcześniej już zebrane z polnych dróg i ogrodów kwiaty oraz zioła. Aromat róż, maków i chabrów mieszał się z zapachem lawendy, mięty a nawet tymianku. Wykonanie pięknych ozdób nie trwało długo - po tych sześciu latach mamy już dużą wprawę.

A potem odbyła się sesja fotograficzna z prezentacją strojów, a po niej uczta i festiwal złotych myśli. Motta i cytaty były bardzo różne, żadne z nich się nie powtórzyło. Okazało się, że Łgarzom bardzo spodobały się hasła: „Razem zawsze lepiej”, „Dom bez książki jest jak plaża bez słońca” i „Literatura jest najlepszą zabawką, jaką wymyślono, żeby drwić z człowieka”. Jednak gdyby istniało Łgarskie Grand Prix, to otrzymałoby je, jednogłośnie, hasło Eli: „DKK Łgarz zgraja odczytanych ofiar literatury”.



Po prezentacji koszulek, awersu i rewersu, oddaliśmy się dyskusji na temat czerwcowej lektury - „Razem będzie lepiej” Jojo Moyes. O perypetiach bohaterów, o ich walce z przeciwnościami losu, znakomicie opowiedziała nam Lucyna, która też napisała blurba, czyli krótką rekomendację polecającą utwór: „Czy sekretem szczęśliwego życia jest krótka pamięć? Czy samotna matka wychowująca uzdolnioną córkę i ekscentrycznego syna, który nie jest jej synem i bogaty programista mogą być razem? Autorka zapewnia, że happy end jest możliwy. To książka dobra na pochmurne dni, słoneczne dni, zimne i ciepłe, trudne i łatwe, na klimakterium i zabieganie”.

Dodajmy, że ta rekomendacja - wraz z innymi napisanymi przez naszych klubowiczów - została przesłana na konkurs do Instytutu Książki. Główną nagrodą w tym konkursie jest zamieszczenie zwycięskiego blurba w następnej książce Jojo Moyes. Za naszych recenzentów trzymamy kciuki i niech moc Łgarza będzie z nimi!

Aby tradycji stało się zadość, około północy wyruszyliśmy z zapalonymi pochodniami nad rzekę Skorę, na Wyścig Wianków o Północy. Tym razem start był na moście. Na gromkie „Raz, dwa, trzy”, rzuciliśmy w ciemne odmęty wody swoje świętojańskie wianki. Początkowo trudno było wyłonić zwycięzcę, wszystkie płynęły kwiatek w kwiatek. Ale potem na prowadzenie wysunął się wianek Krystyny i to ona została zwyciężcą tegorocznego Wyścigu, i otrzymała specjalną nagrodę.



Tej Nocy działały się jeszcze i inne niezwykle rzeczy. A i dla naszych czytelników coś z tego zostało. Jeden z Łgarzy na ucztę przygotował pyszną bezę, ale nie chciał podać pełnej receptury. Próbowaliśmy odgadnąć - nie udało się, ale jeśli ktoś z czytelników chciałby spróbować swoich sił, to beza została przyrządzona z cukru, barwnika i tajemniczego trzeciego składnika X. Czym jest X? Na odpowiedzi czekamy do końca lipca, należy je przesłać na adres: chantu@wp.pl. Wśród autorów prawidłowych odpowiedzi wylosujemy nagrodę - niespodziankę.

Wakacje to czas słońca, błękitnego nieba, ciepłego morza oraz wspaniałych letnich lektur. Tego życzymy wszystkim. I zapraszamy tych, którzy lubią czytać i chcieliby zostać Łgarzami na nasze wrześniowe spotkanie.

Z łgarskim pozdrowieniem – Ahoj!

Anna Kopyra
moderator DKK ŁGARZ i MDKK
przy MBP Chojnów

P. S. Jeśli po przeczytaniu tego tekstu ktoś będzie miał jakiegokolwiek wątpliwości, odsyłamy do Słownika Języka Polskiego - hasło: łgarz. Możemy tylko podpowiedzieć, że zawarta tam informacja, to szczerza prawda.

Nowe możliwości i zagrożenia współczesnego Internetu

Miejska Biblioteka Publiczna zaprasza osoby dorosłe na bezpłatne zajęcia z cyklu „Komputerowy Świat dla Każdego”, które odbędą się 22 lipca o godz. 16.00. Spotkanie na temat „Nowe możliwości i zagrożenia współczesnego Internetu” prowadzić będzie informatyk Arkadiusz Rybczyński.

Wszystkich zainteresowanych prosimy o zgłoszenie się do Działu dla Dorosłych (tel. 76 818 83 46), ilość miejsc ograniczona. Zajęcia realizowane są w ramach programu „Orange dla bibliotek”.

Komputerowy Świat dla Każdego

Miejska Biblioteka Publiczna w Chojnowie w ramach cyklu „Komputerowy Świat dla Każdego” zaprasza dorosłych na bezpłatne zajęcia, które odbędą się w dniu: **22.07.2015, godz. 16:00** w Sali Edukacyjnej Miejskiej Biblioteki Publicznej (Plac Zamkowy 2).

Temat zajęć: **Nowe możliwości i zagrożenia współczesnego Internetu**

Wszystkich zainteresowanych prosimy o zgłoszenie się do Działu dla Dorosłych (tel. 76 818 83 46), ilość miejsc ograniczona, zgłoszenia.

Fundacja Orange

Muzykanci z Bremy

Miejska Biblioteka Publiczna
w Chojnowie

zaprasza dzieci
na przedstawienie teatralne
w wykonaniu aktorów
Studia ART-RE z Krakowa

„Muzykanci z Bremy”

22 lipca 2015
godz. 10:00

Plac Zamkowy 2

wstęp wolny



Żółte kajaki popłynęły Skorą, czyli „Kajakowa szkoła” znów na szlaku!

20 czerwca odbył się szósty spływ kajakowy „Jedynki”, chociaż wieść gminna niosła, że kajaki nie popłyną tego roku. Sceptycy muszą być zawiedzeni, gdyż miłośnicy kajakarstwa i uczniowie Gimnazjum nr 1 w Chojnowie sprawdzili się kolejny raz na kajakowym szlaku. Pogoda nie była przychylna temu przedsięwzięciu, ale nie zrezygnowaliśmy z imprezy. Wcześniejsze plany przewidywały dwa spływy, jednak zmiana ekipy w porcie Uraz, gdzie wynajmowaliśmy kajaki, pokrzyżowała wszystko. Po prostu nie zrealizowano wcześniejszych ustaleń. W ostatniej chwili udało się znaleźć wolne kajaki w „Rokanie” (firma wrocławska prowadzona przez panią Bożenę Siczek). Ich ograniczona ilość nie pozwoliła na zadowolenie wszystkich. Przykro było patrzeć na zawiedzione miny gimnazjalistów. Słabą pociechą jest perspektywa przyszłorocznych spływów, ale nic więcej nie można było zrobić.



wszystko przebiegało sprawnie i bez nieprzyjemnych przygód. Dziękujemy im z całego serca.

Trasa coraz lepiej znana, w ciągu roku jednak się zmienia. Spływ nie jest łatwy, zdarzały się „mokre” przygody, ale wszystkie kończyły się śmiechem i kajaki płynęły dalej. Taka kolej rzeczy, raz płyniemy, raz ciągniemy. Tego roku po drodze spotkaliśmy rozsierzzonego łabędzia i wspomnienie „kurki-żółtopiórki”.

Co do spływu, Skora wymaga ciągłej czujności, taka jest i taka będzie. Wysoki stan wody trafia się rzadko, a i wtedy trzeba być wyjątkowo czujnym, bo Skora to góralka i miejscami bystrze ma wartkie. Kto boi się wyzwań, niech czas spędza inaczej. Na Skorze będzie mokry, ręce będą obolałe od wiosłowania, a nogi posiniaczone od wskakiwania do kajaka. Tylko na spływie, na własne życzenie, można tego doświadczyć.

Po czterech latach nie mam dosyć podobnych przygód i mam nadzieję, że w przyszłym roku znajdę chętnych, którzy popłyną ze mną.

Bona Szaban



Sobotni spływ wystartował jak zwykle z Zagrodna, z przerwą na posiłek w Jadwisinie. Poziom wody był porównywalny z zeszłorocznym, temperatura również. Całe przedsięwzięcie zabezpieczali uczniowie z klas III a i c, którzy spisali się rewelacyjnie. Pomagali podczas przepraw na jazach, dzięki nim

Dziewięć medali z Opola

W czerwcu na hali widowiskowo-sportowej Opolskiej Politechniki odbył się Ogólnopolski Turniej Taekwondo i Otwarte Mistrzostwa Opolszczyzny w Taekwondo, zawody dla kategorii wiekowych dzieci, młodzików i kadetów. Chojnowski klub Sfora reprezentowało 5 zawodników: Eliza Laskowska uczennica klasy 3a, Martyna Merunowicz uczennica klasy 3c, Martyna Radwan uczennica klasy 6 - wszystkie zawodniczki uczęszczają do Szkoły Podstawowej nr 4 oraz Dawid Laskowski uczeń klasy 1d Gimnazjum nr 1 i Wiktor Szklarz uczeń klasy 2b Szkoły Podstawowej nr 3.

Zawodnicy z dolnośląskich, opolskich i śląskich klubów taekwondo rywalizowali w następujących konkurencjach: trójbój

w technikach szybkościowych, techniki specjalne, konkurencje sprawnościowe soft-stick, walki w hogo (system elektronicznego naliczania punktów) oraz dwubój techniczny. Start w poszczególnych konkurencjach zależał od kategorii wiekowej.

Ostatecznie do Chojnowa przywieziono 9 krążków. Martyna Merunowicz i Wiktor Szklarz zdobyli brązowe medale w trójbój szybkościowym, Dawid Laskowski zdobył dwa brązowe medale w dwubój technicznym i w walkach. Siostra Dawida, Eliza Laskowska wywalczyła dwa brązowe medale w technikach specjalnych i w walkach oraz dwa srebrne krążki w trójbój szybkościowym i technikach pokazowych. Ostatnia z naszych zawodniczek Martyna Radwan wywalczyła najcenniejszy złoty medal w konkurencji walk.

Serdeczne gratulacje należą się zawodnikom i rodzicom oraz podziękowania dla Patrycji Radwan za pełnienie odpowiedzialnej funkcji kierownika ekipy. Podziękowania również kierujemy do Mariusza Sulmy, trenera zaprzyjaźnionego klubu taekwondo z Bolesławca, który sprawował opiekę nad naszymi zawodnikami podczas tych zawodów.



Nasi zawodnicy już zaczęli wakacje, a wkrótce czeka ich wyjazd na obóz sportowy, który będzie przygotowaniem przed rozpoczęciem nowego sezonu we wrześniu.

Szachowe Mistrzostwa Chojnowa 2015

27 czerwca 2015 r. MOKSiR zorganizował Ogólnopolski Turniej Szachowy o Mistrzostwo Chojnowa w ramach Dni Chojnowa 2015.

Turniej rozegrano systemem szwajcarskim na dystansie 9 rund, tempo 15 min. na zawodnika. Do rozgrywek zgłosiło się 25 zawodników. Najliczniejszą grupę stanowili dorośli, ale nie zabrakło też dzieci i młodzieży. Zawody przebiegały w miłej atmosferze, choć nie zabrakło zaciętych i pełnych emocji partii.

Pierwsze miejsce zajął p. Marian Barabasz, zdobywając 8,0 pkt., **drugie p. Janusz Węglarz** - 7,5 pkt., **trzecie p. Marek Koziół** - 6,0 pkt. (wszyscy otrzymali dyplomy + puchar + nagrody finansowe).

Najlepszą zawodniczką została Dominika Gorczyca.

W kat. kl. IV-VI wygrał Wiktor Lewandowski, a **w kat. kl. I-III Bartłomiej Róg** (wszyscy otrzymali dyplomy i puchary).

Wszystkim uczestnikom gratulujemy!

Do zobaczenia na kolejnych zawodach.

Sędzią rozgrywek był p. Stanisław Róg.

Ogłoszenia drobne

Domy mieszkania lokale

Sprzedam dom + stodołę na działce o pow. 27 arów w miejscowości Krzywa. Wiadomość: tel. 664-308-633.

Sprzedam mieszkanie 49m² w kamienicy w Chojnowie. 2 pokoje, kuchnia, łazienka, przedpokój, IIIp. Mieszkanie jest ciepłe, słoneczne, po remoncie. Niski czynsz. Atrakcyjna cena do negocjacji. Wiadomość: tel. 693-321-605.

Sprzedam 3-pokojowe mieszkanie w bloku po remoncie: płytki, kafelki, panele, okna plastikowe, wewnętrzne rolety, drzwi antywłamaniowe wewnątrz mieszkania, drzwi drewniane. Cena 160 tys zł. Wiadomość: tel. 609-950-328.

Sprzedam mieszkanie własnościowe spółdzielcze - pełna własność - w Chojnowie w centrum miasta o pow. 44,17m², IIp., 2 pokoje, kuchnia, łazienka, balkon. Cena - 130 tys. zł - do negocjacji. Wiadomość: tel. 792-243-454.

Sprzedam mieszkanie własnościowe w centrum Chojnowa, o pow. 45m², 2 pokoje, kuchnia + piwnica, duży balkon. Cena do negocjacji. Wiadomość: tel. 76-79-40-713.

Sprzedam mieszkanie o pow. 55,96m² w centrum Chojnowa, 3 pokoje, IIIp., rozkładowe, słoneczne, po generalnym remoncie. Wiadomość: tel. 501-244-158 lub 604-870-083.

Sprzedam mieszkanie własnościowe w Rokitkach o powierzchni 50,5m², w starym budownictwie, IIp., 2 pokoje z kuchnią, łazienka, przedpokój, piwnica po kapitalnym remoncie, przy szkole, blisko jeziora, cena: 85000 zł (do negocjacji). Wiadomość: tel. 698-834-021.

Wynajmę mieszkanie od 1 września w nowym budownictwie. IIp., 2 pokoje, kuchnia, łazienka i balkon w centrum miasta. Ogrzewanie gazowe. Wiadomość: tel. 792-610-544.

Posiadam mieszkanie w bloku do wynajęcia - 2 pokoje + kuchnia i łazienka, 38m², częściowo umeblowane, na ul. Drzymały w Chojnowie. Wiadomość: tel. 608-653-221.

Sprzedam lokal handlowo-usługowy przy ul. Bohaterów Powstania Warszawskiego, dwukondygnacyjny (posiada piwnicę użytkową). Każda z kondygnacji ma pow. 95 m² do lokalu przylega działka własnościowa o pow. 170 m². Wiadomość: tel. 531-926-392.

Auto-Moto

Sprzedam Skodę Octavię Combi (2004 rok prod.), 178 000 km, klimatyzacja, diesel, 110 KM, bogato wyposażona, przegląd 11 m-cy, OC 5 m-cy, CD-radio w kierownicy, grzane fotele. Wiadomość: tel. 604-817-999.

Praca

Zostań opiekunem seniorów w Niemczech lub w Anglii i zarób 3000 euro brutto za wyjazd. Organizujemy kurs j. niemieckiego od podstaw w Chojnowie. Wiadomość: tel. 506-289-100.

Zatrudnię osoby (mężczyzn) przy produkcji, bez nałogów, pracowitych, w Chojnowie ul. Okrzei 2 PUHP Export-Import Czesław Piątek.

Zatrudnię wykwalifikowanych pracowników budowlanych ze stażem 10 lat. Wiadomość: tel. 609-496-736.

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe "Narzędziowiec" Sp. z o.o. w Chojnowie zatrudni KONSTRUKTORA. Oferujemy bardzo atrakcyjne warunki płacowe. Zainteresowanych podjęciem zatrudnienia w naszej firmie prosimy o osobisty lub telefoniczny kontakt z komórką kadrową Spółki. Wiadomość: tel. 76-8-186-491 wew. 13. Strona internetowa: www.narzedziowiec-chojnow.pl.

Działki

Działki budowlane w Chojnowie. Wiadomość: tel. 600-124-919 po godz. 16.00.

Sprzedam działkę wypoczynkową w Rokitkach o pow. 286m², dobra lokalizacja blisko lasu i jeziora. Projekt drewnianego domku letniskowego gratis. Wiadomość: tel. 601-461-113 lub 604-870-005.

Inne

Sklep w Zamienicach 66 - Okna PCV, grzejniki CO, drzwi wewnętrzne i zewnętrzne, kolektory słoneczne i akcesoria do zestawów solarnych. Niskie ceny. Wiadomość: tel. 604-817-999.

Sprzedam duży garaż o pow. 48m², w Chojnowie. Wiadomość: tel. 609-303-423.



Wydawnictwo Kartograficzne BIG FORM sp. z o.o. sp. k.
zatrudni na stanowisko:

Grafik DTP

miejsce pracy Chojnow



OFERUJEMY:

- + wysokie wynagrodzenie uzależnione od wyników pracy
- + stałą pracę w dobrze zorganizowanej firmie
- + ugruntowaną pozycję rynkową
- + miłą atmosferę w zespole
- + możliwość rozwoju zawodowego i szkolenia

WYMAGAMY:

- + znajomości programów graficznych (Photoshop, Illustrator, Corel Draw itp.)
- + kreatywności, dyspozycyjności
- + mile widziane doświadczenie w projektowaniu grafiki reklamowej
- + znajomość zagadnień DTP będzie dodatkowym atutem


www.bigform.pl
sekretariat@bigform.com.pl

Istotny komunikat: CV wraz z zdjęciem prosimy przekażać na adres: BIG FORM sp. z o.o. sp. k., ul. Kościuski 28, 59-225 Chojnow tel./fax (76) 818 18 18 lub e-mail: sekretariat@bigform.com.pl



ROZKŁAD JAZDY
Chojnow Plac Dworcowy

Szwed Bronisław
Przewóz Osób

Wyjazdy nad morze:

Chojnow. Pl. Dworcowy - Niechorze ul. Kolejowa

wtorek – 01:50 LP ; sobota – 01:50 LP
L – kursuje w okresie ferii letnich
P – kurs pospieszny

Powroty; środy, niedziele

Nowa Kuźnia 37,
59-706 Gromadka, tel. 600 135 131

Przystanki:

- 0 Chojnow Pl. Dworcowy
- 1 Legnica ul. Dworcowa PKP
2. Lubin ul. Niepodległości - Centrum
3. Polkowice ul. Młyńska
4. Międzyzdroje ul. Niepodległości
5. Międzywodzie ul. Armii Krajowej
6. Dziwnów Wybrzeże
- Kościuszkowskie - pomnik
7. Dziwnówek – za rondem
8. Pobierowo ul. Jana z Kolina
9. Rewal ul. Westerplatte
10. Niechorze ul. Kolejowa

Tu jest miejsce na Twoją reklamę

Ważne numery telefonów

Urząd Miejski w Chojnowie	- 76 818 82 85
MOPS	- 76 818 82 18
Pogotowie Ratunkowe	- 112, 999;
Straż Pożarna	- 112, 998; 76 856 74 71
Policja	- 112, 997; 76 818 86 80
Pogotowie wodno-kanalizacyjne	- 994; 76 818 83 95
Pogotowie gazowe	- 992; 76 850 90 00
Pogotowie energetyczne	- 991; 76 818 82 83
Kancelaria Notarialna	- 76 852 39 00
Informacja PKS	- 76 818 84 76
Spółdzielnia Mieszkaniowa Młodość	- 76 818 86 81
ChZGKiM	- 76 818 83 70
Przychodnia Rejonowa	- 76 818 85 14
Cmentarz Komunalny	- 76 818 66 80

"GAZETA CHOJNOWSKA"

Dwutygodnik Samorządu Terytorialnego
gazeta@chojnow.net.pl

Adres redakcji: pl. Zamkowy 1, 59-225 Chojnów, tel. 76 818-66-83; fax: 76 818-75-15

e-mail: urzad.miejski@chojnow.net.pl, http://www.chojnow.eu

Zrzeszony w Forum Mediów Lokalnych

w Krakowie, nakład: 700 egz.

Skład Redakcyjny: redaktor naczelny - Emilia Grzeskowiak,

współpracują: Piotr Misikiewicz,

DTP: Emilia Grzeskowiak

Wydawca: Urząd Miejski w Chojnowie.

Druk: Drukarnia UNIFOT Gizela i Andrzej Bobik ul. Okrzei 2.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń.
Redakcja nie zwraca tekstów niezamówionych
oraz zastrzega sobie prawo ich redagowania i skracania.

WYJEŹDŹASZ ZA GRANICĘ W CELACH TURYSTYCZNYCH LUB ZAROBKOWYCH **UBEZPIECZ SIĘ!**

* SZEROKIE ZAKRESY,
WYSOKIE SUMY,
* KORZYSTNE SKŁADKI
(ubezpieczenie mieszkania od
kradzieży na czas wyjazdu -
GRATIS)

Zapraszam
Agnieszka Śliwiany,
Rynek 42
59-225 Chojnów
(obok księgarni)

Tel: 512 244 353,
mail: agnes.ubezpieczenia@wp.pl



BORÓWKA

Sklep z tradycyjną
i zdrową żywnością.

ul. Legnicka 37

tel. 503-191-063

Drukarnia UNIFOT

Chojnów, ul. Okrzei 2

tel. 76 81 91 650, unifot@poczta.fm

Pieczątki Cyfrowe KSERO Kolorowe A3+

* Wizytówki * Ulotki
* Druk i oprawa prac
* Bindowanie i laminowanie dok.
* Plakaty A3+ * Foldery reklamowe
* Broszury * Katalogi * Książki
* Etykiety i naklejki * Zaproszenia
* Dyplomy ... i wiele innych

eurocent €
POŻYCZKI
bez wychodzenia z domu!

- od 100 zł do 10 tys.
- pożyczki dla każdego
- pełna obsługa w domu Klienta

tel. 663-225-225

Potrzebujesz dodatkowego dochodu? Zostań naszym

PRZEDSTAWICIELEM FINANSOWYM!

Wyslij CV na adres: praca@eurocent.pl

Chojnowskie Dzieciaki



Lena Magiera – lat 6

Pomaga mamie w kuchni. Lubi śpiewać i tańczyć. Relaksuje się podczas oglądania bajek: "Kraina Lodu" i "Jej Wysokość Zosia".

Czarnoksiężnik z Krainy Oz Dzieci - Rodzicom przedstawienie SP4



SISMS.pl
SAMORZĄDOWY INFORMATOR SMS

INFORMACJA I BEZPIECZEŃSTWO

BURMISTRZ MIASTA CHOJNOWA informuje

JEŚLI CHCESZ BEZPŁATNIE OTRZYMywać WIADOMOŚCI SMS Z INFORMACJAMI O:

- zagrożeniach meteorologicznych i stanach ostrzegawczych
- utrudnieniach na terenie miasta
- ważnych wydarzeniach z terenu miasta
- programach zdrowotnych i bezpłatnych badaniach lekarskich
- imprezach kulturalnych i sportowych

WYŚLIJ SMS* O TREŚCI WYBRANEGO KODU REJESTRUJĄCEGO

na numer: **661 000 112**

Serwis informacyjny	Kod rejestrujący	Kod wyrejestrowujący
Mieszkańcy Miasta Chojnowa	TAK.DLE01	NIE.DLE01

*Opłata za wysłanie wiadomości SMS jest zgodna z Twoim planem taryfowym. Wysłanie wiadomości SMS o zdefiniowanej treści oznacza akceptację regulaminu dostępnego na stronie www.sisms.pl. W treści SMS-a powinien być wpisany tylko kod rejestrujący serwisu. Zawarty w kodzie znak "0" jest cyfrą "zero".



Z myślą o bezpieczeństwie

Zapraszamy do zarejestrowania się w bezpłatnym serwisie informacyjnym SMS. Dzięki rejestracji będziecie Państwo otrzymywać najważniejsze lokalne informacje w postaci wiadomości SMS. W sytuacjach zagrożenia najważniejsze jest skuteczne i szybkie przekazanie ostrzeżenia - taką możliwość daje system SISMS. Informacje o zbliżających się zagrożeniach pozwolą Państwu uchronić się przed utratą zdrowia lub życia oraz uniknąć strat materialnych. Równie przydatne będą lokalne informacje o utrudnieniach, imprezach i wszelkich istotnych wydarzeniach na terenie miasta.

Korzyści dla Użytkownika:

NAJWAŻNIEJSZE INFORMACJE ZAWSZE W TELEFONIE

1. Lokalne ostrzeżenia o zagrożeniach
2. Ostrzeżenia o gwałtownych zmianach meteorologicznych
3. Informacje o przerwach w dostawie mediów np. wody, prądu
4. Informacje o ważnych wydarzeniach na terenie gminy

ŁATWA REJESTRACJA

Jak się zarejestrować, aby otrzymywać bezpłatne informacje SMS?

1. Włącz w swoim telefonie komórkowym tryb wysyłania wiadomości SMS
2. Jako wiadomość wpisz z tabeli kod rejestrujący
3. Wpisując kod rejestrujący, zwróć uwagę na kropkę i brak odstępów
4. Wyślij SMS* na numer **661 000 112**
5. Otrzymasz SMS z potwierdzeniem rejestracji w serwisie
6. Więcej informacji znajdziesz na naszej stronie internetowej www.sisms.pl

OCHRONA
DANYCH
OSOBOWYCH

BEZ
REKLAMI

Jeśli chcesz się wyrejestrować wyślij, SMS* z kodem wyrejestrowującym na numer 661 000 112